



President

Staff Association
CERN
CH - 1211 GENEVE 23

SUEPO Munich
Limburgstr. 8

D-81539 München

Téléphone/Telephone: 41/22/767 3638
Courriel/Email: staff.president@cern.ch
Site web <http://staff-association.web.cern.ch>

Meyrin, le 15 mars 2017

Cher(e)s Collègues,

Par ce message, l'Association du personnel du CERN tient à vous assurer de son total soutien dans le combat que vous menez pour le maintien de la possibilité d'exercer vos fonctions syndicales dans le respect des conditions qui prévalent dans toutes les Organisations Internationales. La liberté et l'indépendance syndicale, représentées par les Associations ou les Comités du personnel sont indispensables au bon fonctionnement de nos Organisations.

Des attaques similaires se passent également à l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle à Genève (OMPI). La FICSA (Federation of International Civil Servant Associations) est également informée et intervient, ainsi que toutes les Associations du personnel membre de la Fédération.

Il est tout à fait intolérable que des représentants du personnel soient licenciés ou subissent des pressions suite à leur engagement dans la défense des droits du personnel.

La liberté syndicale et la négociation collective font partie intégrante du statut du CERN depuis sa création il y a plus de 50 ans. C'est pourquoi nous avons été très choqués par la situation qui perdure à l'OEB depuis trop longtemps. Nous ne pouvons que marquer notre solidarité avec l'ensemble de la représentation syndicale et des collègues de l'Office Européen des Brevets.

Face aux attaques, c'est ensemble que nous sommes et seront toujours plus forts.

Pour l'association du personnel du CERN

Joel Lahaye
Relations extérieures

Ghislain Roy
Président de l'Association du personnel



President

Staff Association
CERN
CH - 1211 GENEVE 23

SUEPO Munich
Limburgstr. 8
D-81539 München

Téléphone/Telephone: 41/22/767 3638
Courriel/Email: staff.president@cern.ch
Site web <http://staff-association.web.cern.ch>

Meyrin, 15 March 2017

Dear Colleagues,

With this letter, the CERN Staff Association wishes to repeat its full support to you in your battle to maintain the possibility to perform your union duties in accordance with the prevailing conditions in all international organisations. The freedom and independence of staff unions, represented by staff associations or staff committees, are essential to the proper functioning of our organisations.

Similar attacks are also taking place at the World Intellectual Property Organization (WIPO) in Geneva. The FICSA (Federation of International Civil Servant Associations) is also informed and intervenes, as well as all staff associations that are members of the Federation.

It is completely unacceptable that representatives of the personnel should be dismissed or placed under pressure as a result of their commitment to defend the rights of the personnel.

Freedom of association and collective bargaining have been an integral part of CERN's Rules and Regulations ever since the creation of the Organization more than 60 years ago. That is why we were, and continue to be, profoundly shocked by the situation that has persisted in the European Patent Office (EPO) for far too long. We hereby offer our solidarity to all union representatives and colleagues of the EPO.

When faced with threats, we are, and always will be, stronger together.

On behalf of the CERN Staff Association,

Joel Lahaye
External Relations

Ghislain Roy
Staff Association President